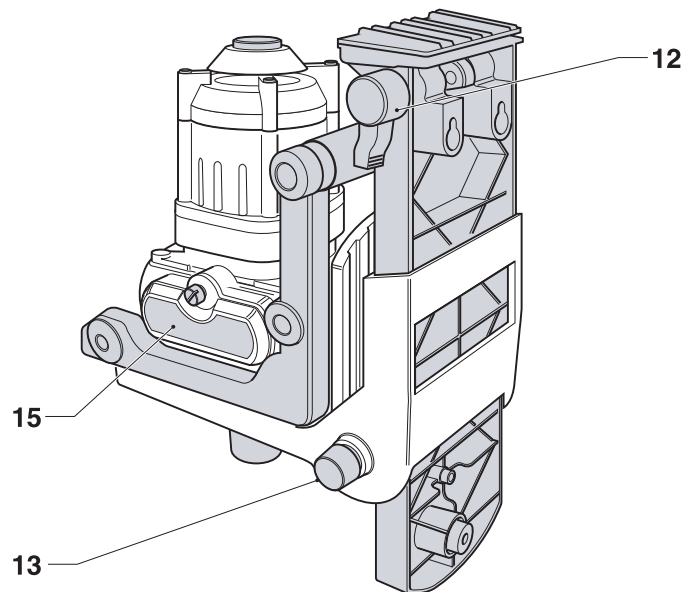
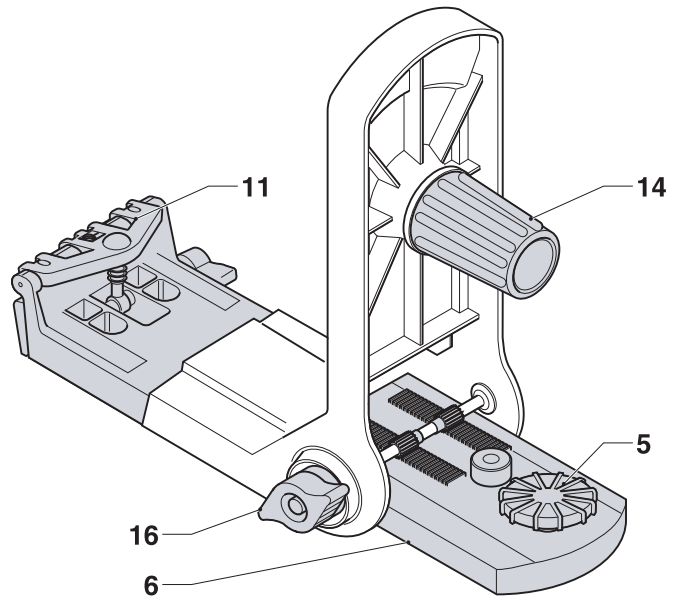
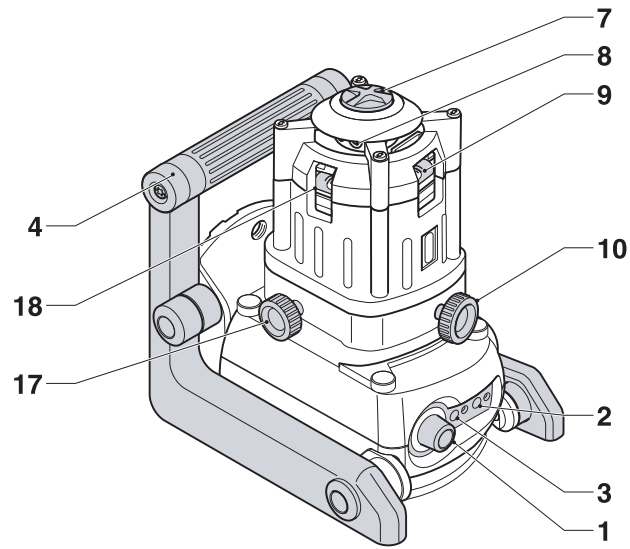
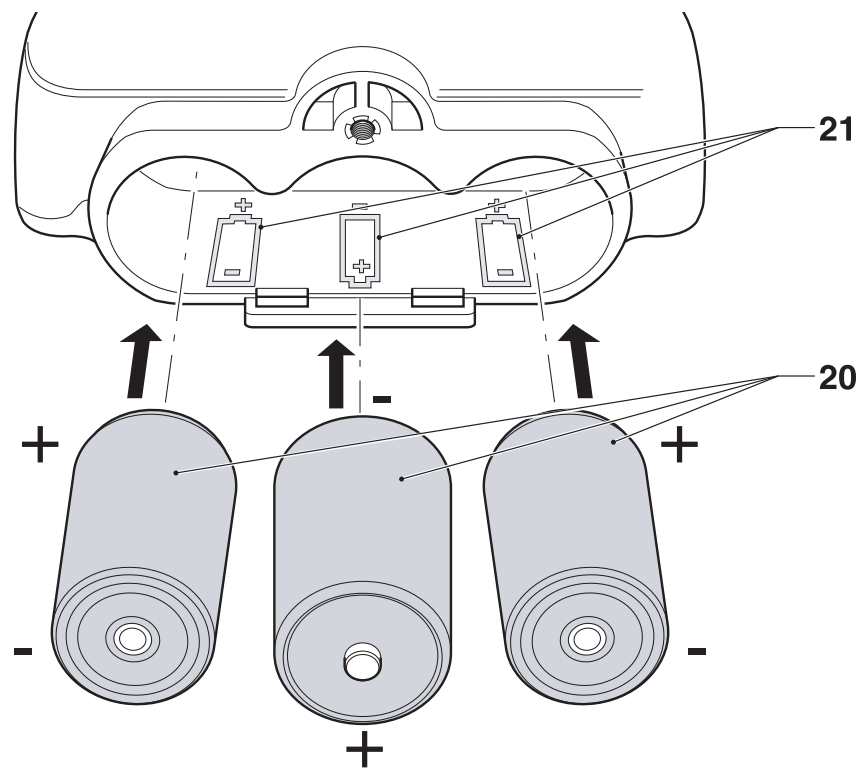
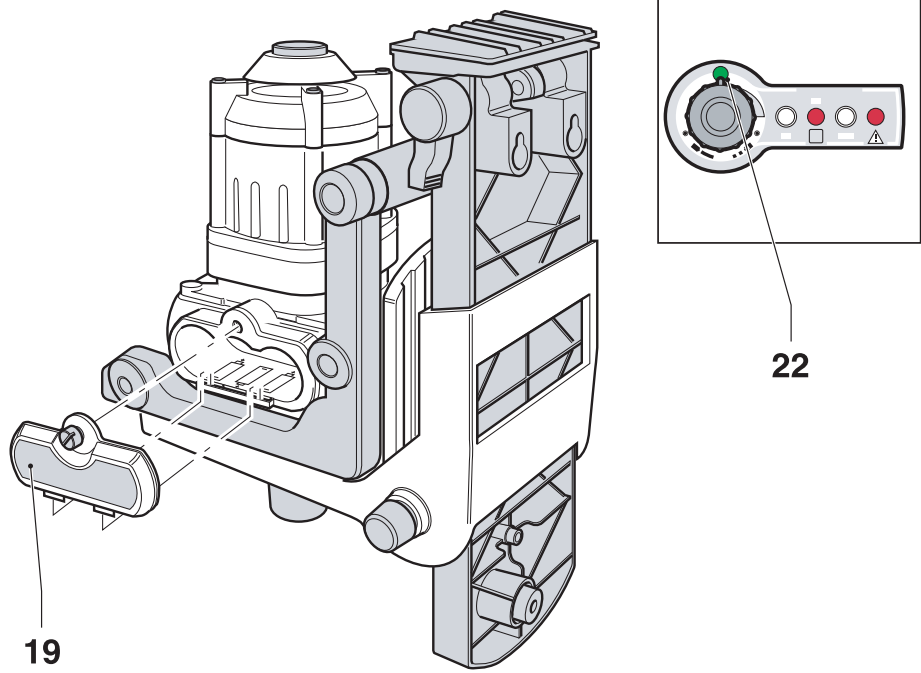
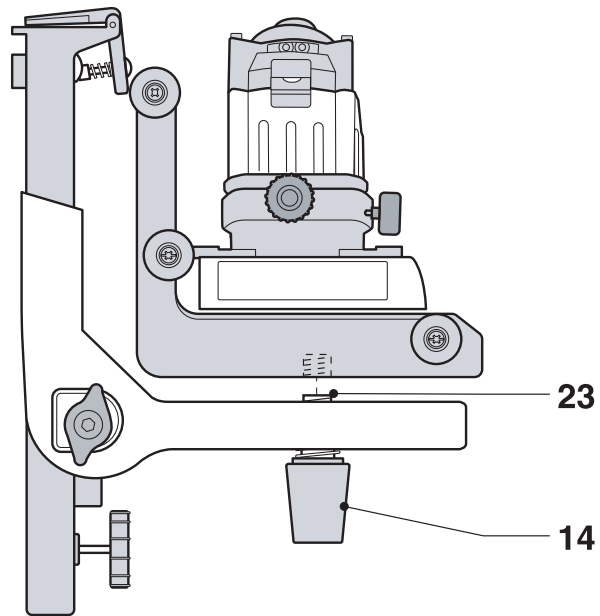
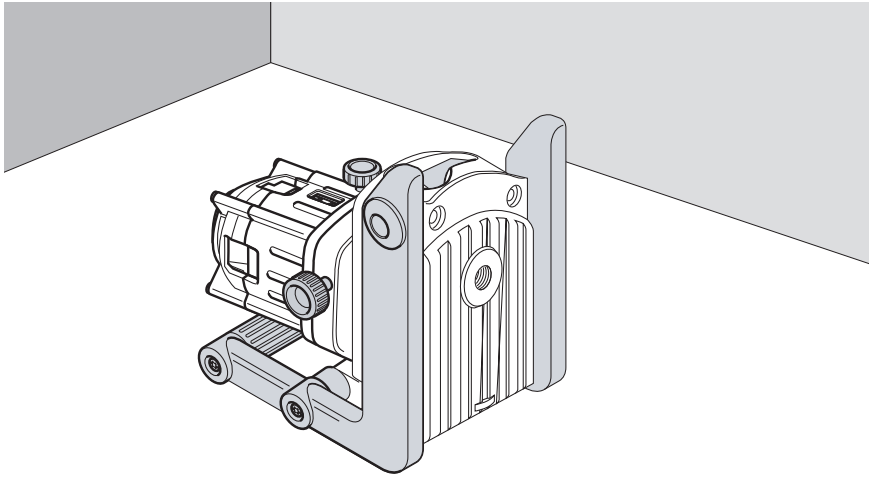

DEWALT®



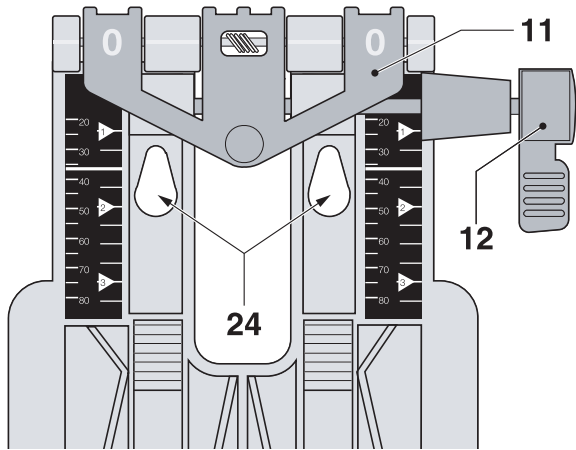
A



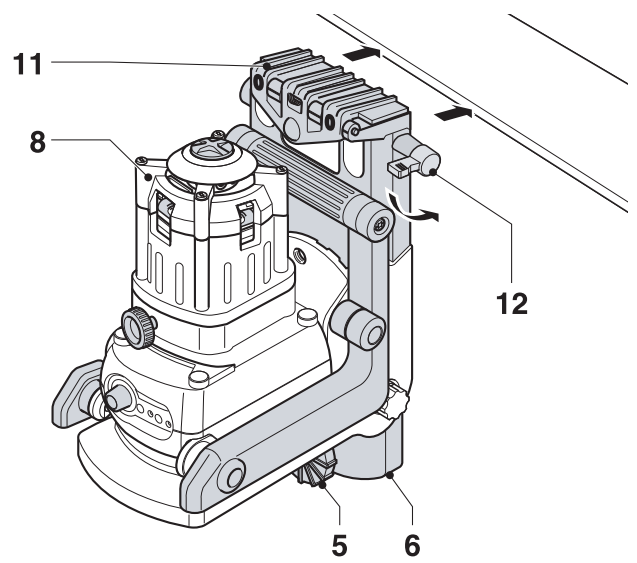
B



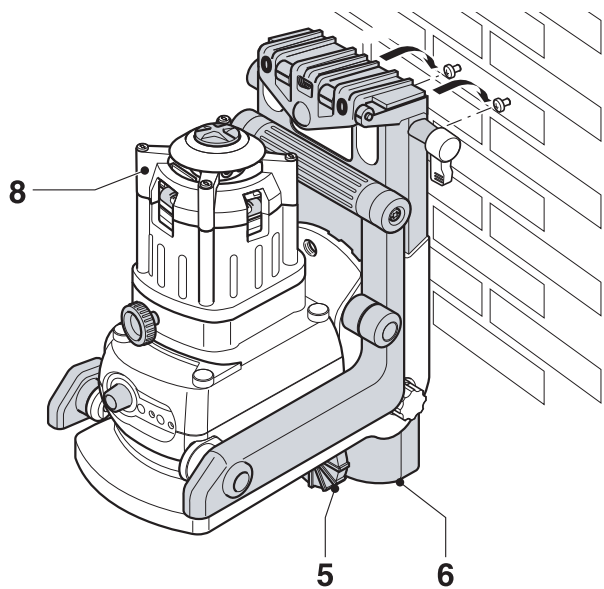
C1



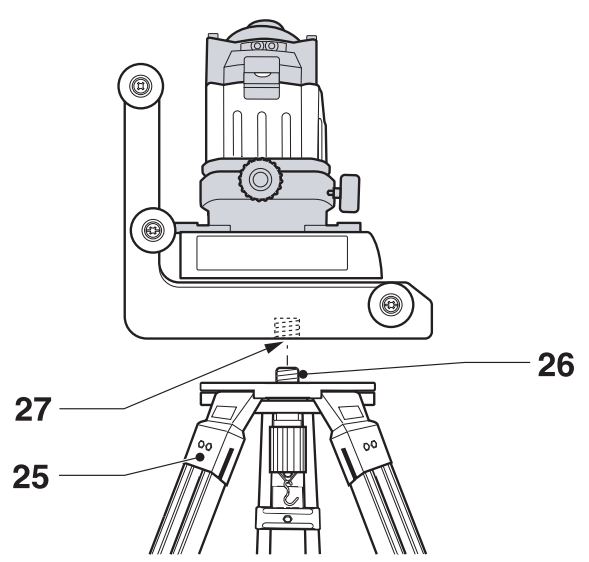
C2



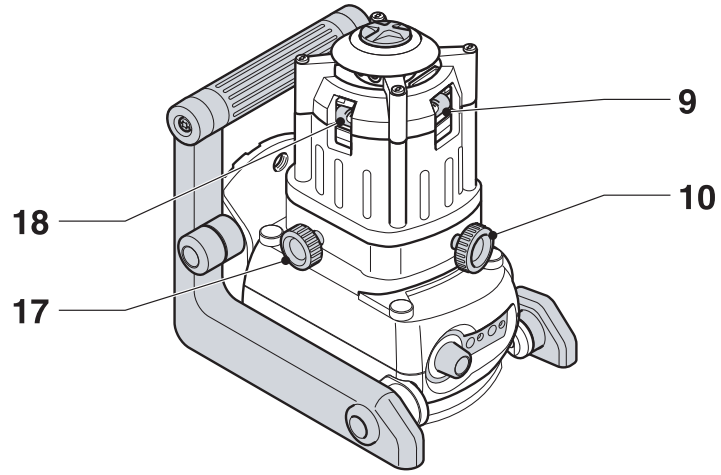
C3



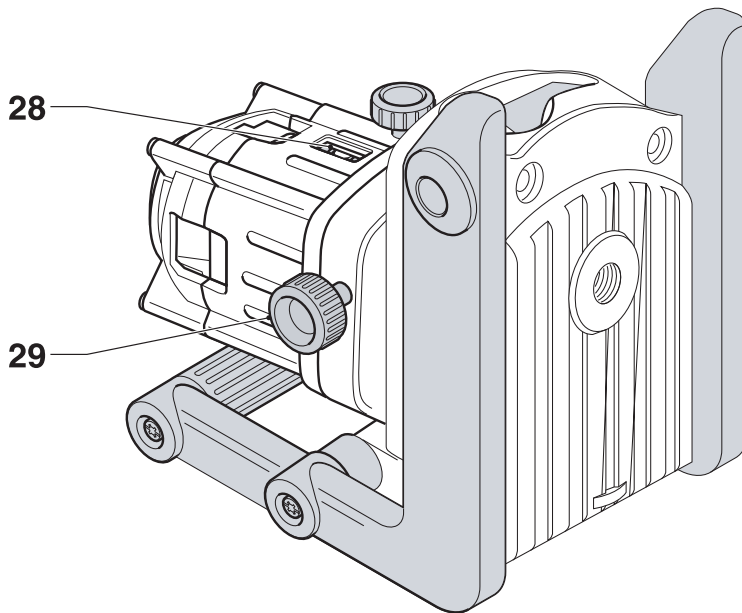
C4



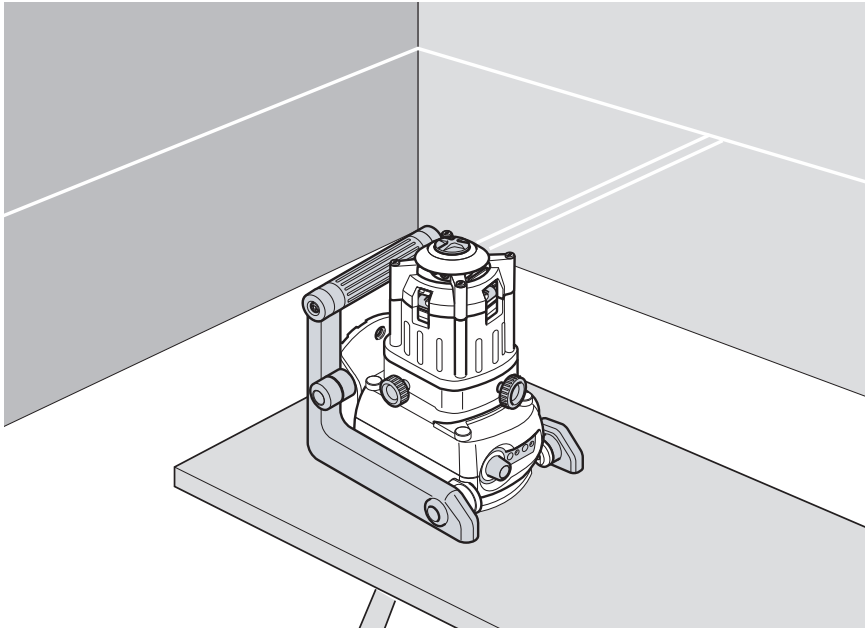
C5



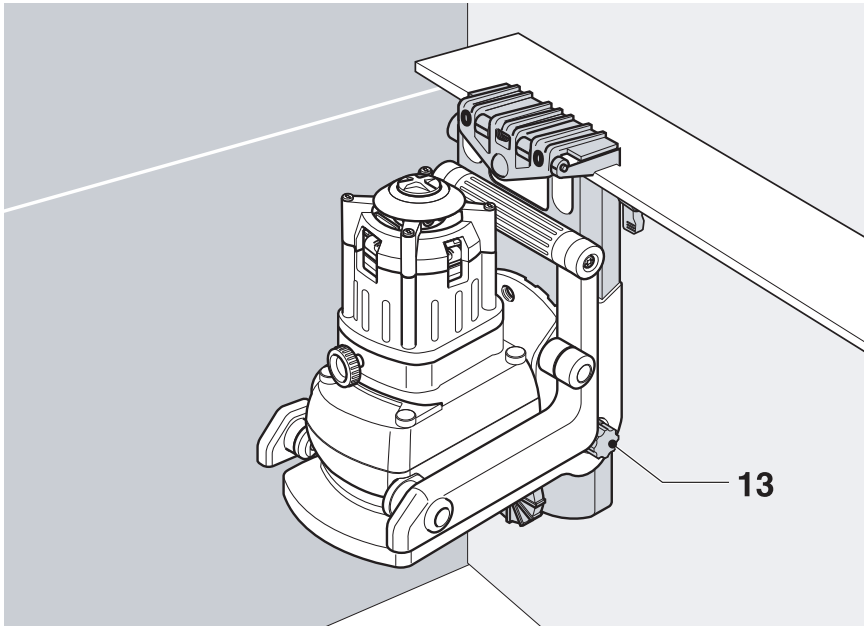
D1



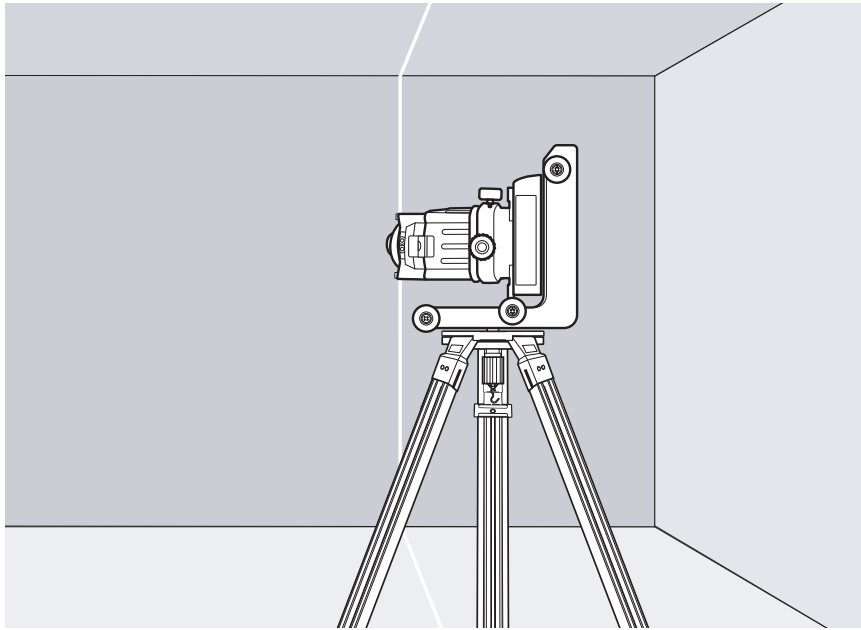
D2



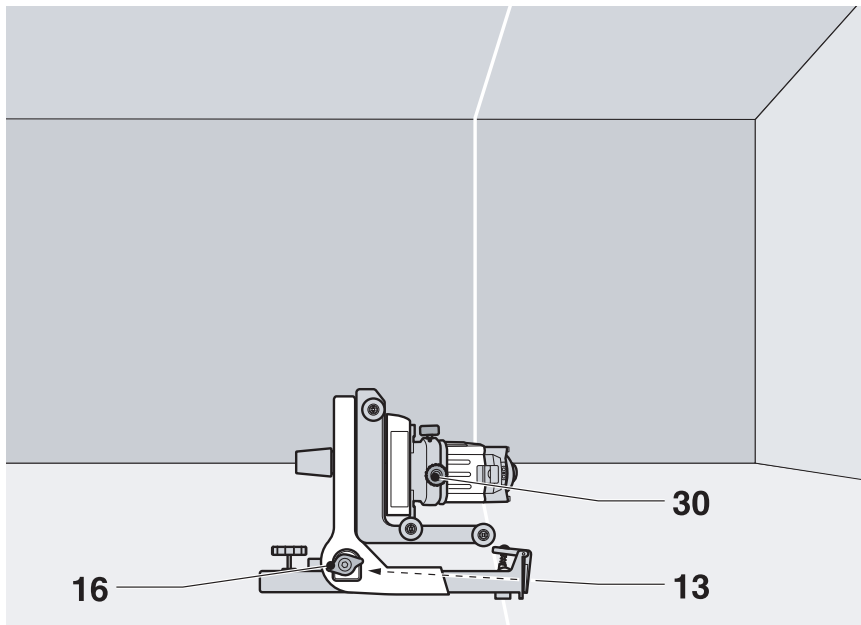
E1



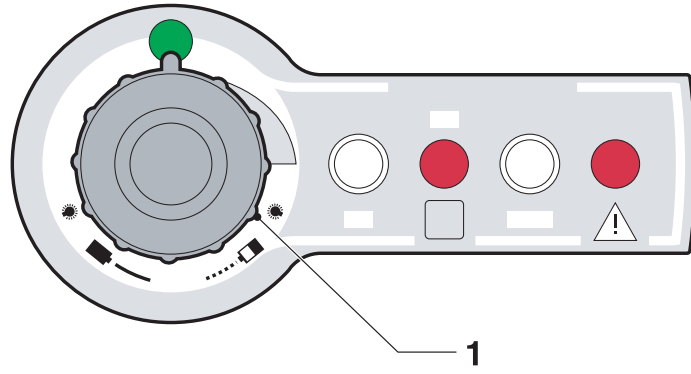
E2



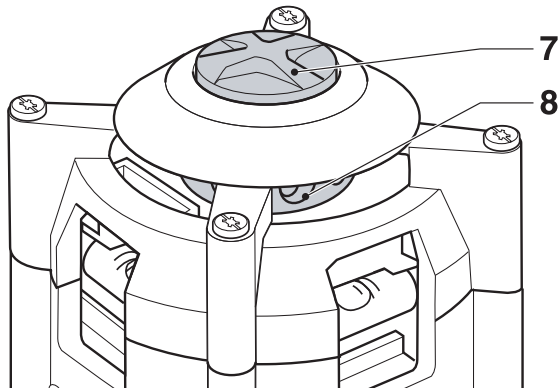
E3



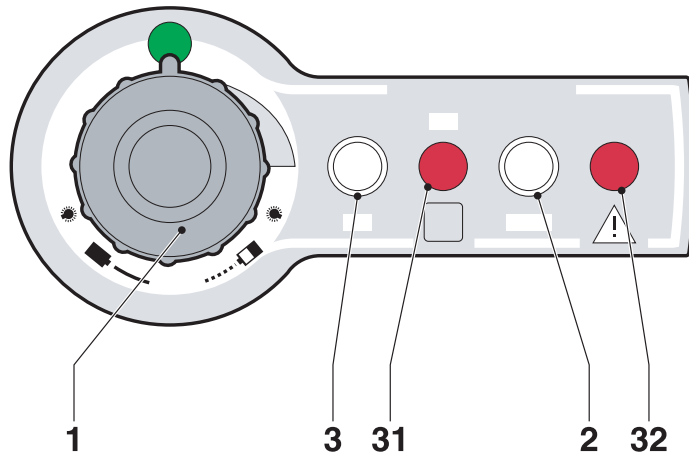
E4



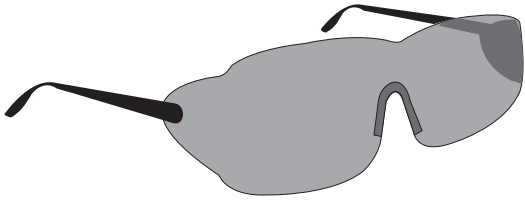
F



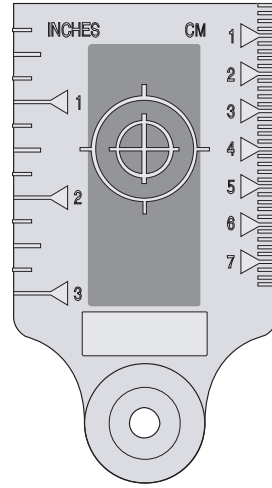
G



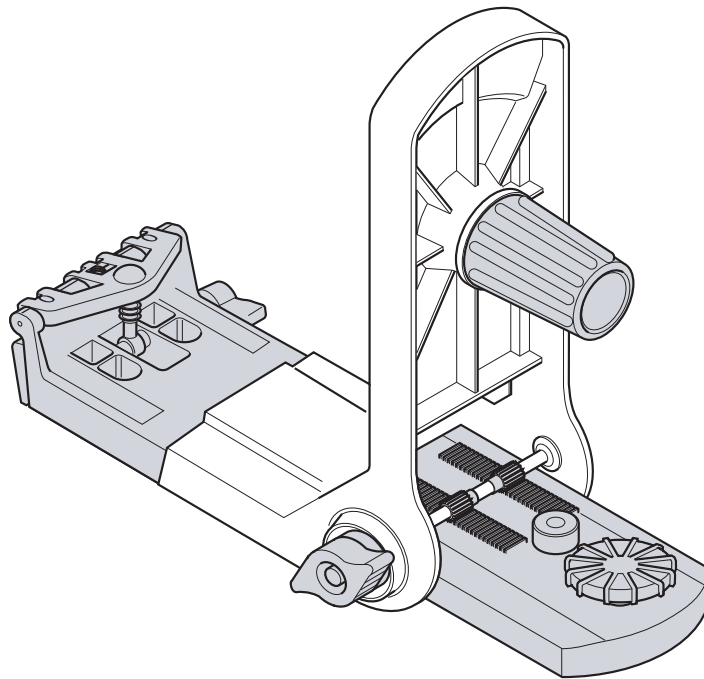
H



I1



I2



I3

Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych przyrządów.

Dane techniczne

		DW071
Napięcie	(V)	4,5
Typ baterii		3 x LR 14 (D)
Szybkość wirowania	(obr/min)	0 - 600
Klasa lasera		II
Klasa ochrony		IP 54
Temperatura pracy	°C	0 - 40
Otwór gwintowany do mocowania		5/8" x 11
Masa	(kg)	3,0

W instrukcji tej zastosowano następujące symbole:



Uwaga! Wskutek nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji narażasz się na doznanie obrażeń ciała, utratę życia lub uszkodzenie narzędzia!



Niebezpieczeństwo pożaru.

Kontrola zakresu dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 rotacyjny niwelator laserowy
- 1 przystawka do mocowania na ścianie/ podstawa
- 1 płytka celownicza
- 1 okulary celownicze
- 3 baterie LR14 (D)
- 1 walizka transportowa
- 1 instrukcja obsługi
- Przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis przyrządu (rys. A)

Rotacyjny niwelator laserowy DW071 jest przeznaczony do rzutowania linii laserowych jako pomoc przy profesjonalnych pomiarach różnic wysokości. Przyrząd ten można wykorzystywać do poziomowania i pionowania w zamkniętych pomieszczeniach i na wolnym powietrzu. Pozwala on także na uzyskanie nieruchomej plamki świetlnej, która może być nakierowywana ręcznie

dla ustalania lub przenoszenia znaków. Przykładami zastosowań mogą być tutaj poziomowanie sufitów podwieszonych i fundamentów oraz pionowanie konstrukcji ściennych.

- 1 Wyłącznik z regulatorem prędkości obrotowej
- 2 Przycisk zerujący czujnik wstrząsów
- 3 Przycisk włączający czujnik wstrząsów
- 4 Rękojeść
- 5 Pokrętło poziomujące
- 6 Przystawka do mocowania na ścianie
- 7 Przycisk do obracania głowicy laserowej
- 8 Rotacyjna głowica laserowa
- 9 Poziomnica przednia
- 10 Pokrętło nastawcze pochylenia do przodu/do tyłu
- 11 Zacisk do mocowania na ścianie
- 12 Blokada zacisku do mocowania na ścianie
- 13 Pokrętło zębniaka (do przesuwania zębátky)
- 14 Pokrętło do mocowania
- 15 Kieszka baterii
- 16 Pokrętka ustalająca zębniak
- 17 Pokrętło nastawcze pochylenia na boki
- 18 Poziomnica boczna

Montaż i regulacja

Wymiana baterii (rys. B)

W przyrządzie są stosowane baterie typ LR14 (D).

- Odkręć śrubę mocującą pokrywę kieszeni baterii (19) i zdejmij pokrywę.
- Wymień baterie (20). Sprawdź, czy nowe baterie zostały włożone zgodnie z oznaczeniem (21).
- Ponownie załóż pokrywę kieszeni baterii.



Zawsze wymieniaj wszystkie baterie w komplecie. Nie wkładaj starych baterii razem z nowymi. Najlepiej jest stosować baterie alkaliczne.

Wskaźnik rozładowania baterii (rys. B)

Przyrząd zawiera wskaźnik rozładowania baterii (22), który umieszczono na konsoli operatorskiej. Wskaźnik ten świeci się przy włączonym przyrządzie. Gdy lampka ostrzegawcza miga, to znaczy że baterie trzeba wymienić, a przyrząd automatycznie zostaje wyłączony.

- Gdy lampka ostrzegawcza miga, wyłącz przyrząd i wyjmij baterie.

Ustawienie przyrządu (rys. rys. C1 - C5)

Przyrząd może być ustawiany w różnych pozycjach, co zwiększa możliwości jego zastosowania.

Mocowanie przyrządu do przystawki (rys. C1)

Przystawkę do mocowania na ścianie można wykorzystywać także jako podstawę, która polepsza stabilność przyrządu.

- Jeśli zajdzie taka potrzeba, przytwierdź przyrząd do przystawki.
- Ustaw przyrząd na przystawce, wprowadź kołek gwintowany (23) w otwór do mocowania przyrządu i dokręć pokrętło (14).

Ustawianie na podłodze (rys. C1)

- Ustaw przyrząd na względnie gładkiej i płaskiej powierzchni.
- Ustaw przyrząd w pozycji odpowiedniej dla pomiaru w poziomie lub w pionie.

Mocowanie na ścianie (rys. rys. C2 - C5)

Przyrząd jest wyposażony w przystawkę do mocowania na ścianie (11), która jest bardzo pomocna przy poziomowaniu sufitów podwieszonych i w innych skomplikowanych sytuacjach (rys. C2).

- Zgodnie z powyższym opisem przytwierdź przyrząd do przystawki.
- Obróć przyrząd na bok tak, by zacisk przystawki do mocowania na ścianie (11) znalazł się w odpowiedniej pozycji względem szyny ściennej (rys. C3).
- Trzymając przystawkę (6) zwróconą do ściany, obróć w prawo blokadę zacisku przystawki (12), by otworzyć szczęki.
- Załóż szczęki na szynę ścienną i obróć w lewo blokadę zacisku (12), by zacisnąć szczęki na szynie.
- Sprawdź, czy zacisk do mocowania na ścianie jest prawidłowo zablokowany (12).



Przed zamocowaniem przyrządu na szynie ściennej sprawdź, czy jest ona dobrze przytwierdzona do ściany.

- Alternatywnie przyrząd można powiesić na ścianie korzystając z otworów do mocowania (24) wykonanych w podstawie (rys. C2).
- Przyłóż przyrząd do ściany w żądanej pozycji i zaznacz miejsce obydwu otworów do mocowania (rys. C4).
- Wywierć otwory w zaznaczonych miejscach (\varnothing 6 mm, głębokość około 35 mm).
- Włóż odpowiedni kołek rozporowy w każdy z otworów.
- W każdy z kołków wkręć wkręt 6 x 50 mm.
- Powieś przyrząd na wkrętach.
- W razie potrzeby pokręć pokrętło poziomujące (5), by ustabilizować przyrząd.
- Ustaw przyrząd w pozycji odpowiedniej dla pomiaru w poziomie.

Mocowanie na statywie (rys. C5)

Przyrząd zawiera otwór do mocowania na statywie. Może to być statyw DE0736 lub każdy inny spełniający wymagania określone w danych technicznych.

- Ustaw statyw (25) na względnie gładkiej i płaskiej powierzchni.
- Zamocuj przyrząd na statywie, wkręcając kołek gwintowany (26) w otwór (27) w podstawie.
- Ustaw przyrząd w pozycji odpowiedniej dla pomiaru w poziomie lub w pionie.

Ustawienie głowicy laserowej (rys. rys. D1 i D2)

Głowicę laserową można tak obrócić, by móc wykonywać pomiary w poziomie (rys. D1) i w pionie (rys. D2).

Ustawienie w pozycji odpowiedniej dla pomiarów w poziomie (rys. D1)

- Ustaw przyrząd w żądanym położeniu.
- Obserwując poziomnice (9 i 18), sprawdź, czy głowica jest wypoziomowana.
- By ją wypoziomować, obróć pokrętła nastawcze pochylenia (10 i 17). By pęcherzyk przemieścić w prawo, obróć pokrętło w lewo i odwrotnie.

Ustawienie w pozycji odpowiedniej dla pomiarów w pionie (rys. D2)

- Ustaw przyrząd w żądanym położeniu.
- Obserwując wskazania poziomnicy (28), sprawdź, czy przyrząd jest wypoziomowany.
- By wypoziomować przyrząd, odpowiednio obróć pokrętło nastawcze pochylenia (29). By pęcherzyk przemieścić w prawo, obróć pokrętło w lewo i odwrotnie.

Nakierowywanie linii laserowej (rys. rys. E1 i E4)

Nakierowywanie w poziomie

- Gdy przyrząd jest włączony i głowica laserowa obraca się, zgraj linię laserową ze znakiem.
- Sposób regulacji jest następujący:

W przyrządzie ustawionym na podłodze (rys. E1):

- przyrząd można ustawić na dowolnym stabilnym przedmiocie tak, by znalazł się na wymaganej wysokości.

W przyrządzie zamocowanym na ścianie (rys. E2):

- zwolnij pokrętkę ustalającą (16) i tak obróć pokrętło zębniaka (13), by przyrząd znalazł się w odpowiedniej pozycji. Dokręć pokrętkę ustalającą (16).

W przyrządzie zamocowanym na statywie (rys. E3):

- tak wyreguluj statyw, by przyrząd znalazł się na wymaganej wysokości.

Nakierowywanie w pionie (rys. E4):

- Gdy przyrząd jest włączony i głowica laserowa obraca się, zgraj linię laserową ze znakiem.
- Sposób regulacji jest następujący:

- Przemieść przyrząd w żądanym kierunku. Gdy przyrząd jest przytwierdzony do przystawki, zwolnij pokrętko ustalające (16) i tak obróć pokrętko zębniaka (13), by przyrząd znalazł się w odpowiedniej pozycji. Dokręć pokrętkę ustalającą (16) (rys. E4).
- Tak obróć pokrętko nastawcze pochylenia (30), aż głowica znajdzie się w odpowiedniej pozycji.

Instrukcja obsługi



- Zawsze przestrzegaj obowiązujących przepisów, a zwłaszcza bezpieczeństwa.
- Zawsze zaznaczaj środek linii laserowej bądź plamki świetlnej.
- By zwiększyć zasięg i dokładność lasera, ustawiaj przyrząd w środku obszaru pracy.
- Zwracaj uwagę na to, czy przyrząd jest stabilnie ustawiony.
- Silne wahania temperatury mogą spowodować przesunięcie się wewnętrznych elementów i w konsekwencji pogorszyć dokładność przyrządu. Gdy przyrząd jest wykorzystywany w takich warunkach, regularnie sprawdzaj jego dokładność.
- Systematycznie kontroluj też, czy w przyrządzie nie zostały zarejestrowane drgania. Jeżeli tak, może być potrzebna regulacja bądź ponowna kalibracja.
- W razie upadku przyrządu trzeba go oddać do specjalistycznego warsztatu, by wykalibrować głowicę laserową.

Załączanie i wyłączenie (rys. A)

- By załączyć przyrząd, obróć wyłącznik (1) w prawo.
- By wyłączyć przyrząd, obróć wyłącznik (1) w lewo aż do pozycji zatraskowej.

Nastawianie szybkości wirowania (rys. F)

Wyłącznik (1) służy także do regulacji szybkości wirowania, co pozwala na uzyskanie lepszej widoczności linii laserowej. W pierwszej ćwiartce zakresu nastawy głowica rotacyjna pozostaje nieruchoma.

- Obróć wyłącznik (1) stosownie do potrzeby. Obracanie wyłącznika w prawo powoduje zwiększanie szybkości wirowania. Obracanie wyłącznika w lewo powoduje zmniejszanie szybkości wirowania.
- By uzyskać nieruchomą plamkę świetlną, obróć wyłącznik do pierwszej ćwiartki zakresu nastawy.
- By uzyskać jasną linię, zmniejsz szybkość wirowania.
- By uzyskać linię ciągłą, zwiększ szybkość wirowania.

Ręczne obracanie głowicy laserowej (rys. G)

W stanie stacjonarnym głowicę laserową można obracać ręcznie.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk (7) i w tym czasie obróć głowicę laserową (8) do żądanej pozycji.



Nigdy nie próbuj naciskać przycisku, gdy głowica laserowa obraca się z nastawioną szybkością.

Czujnik wstrząsów (rys. H)

Czujnik ten reaguje na wszelkie wstrząsy, które pogarszają dokładność poziomowania lub ustawienia. W razie zarejestrowania wstrząsu zaczyna migać lampka ostrzegawcza (32).

- By skasować czujnik wstrząsów, naciśnij przycisk (2). Lampka (32) przestaje migać.

Zatrzymywanie głowicy laserowej przez czujnik wstrząsów

Gdy czujnik wstrząsów jest włączony, zarejestrowany wstrząs powoduje zatrzymanie głowicy laserowej i miganie promienia laserowego.

- By włączyć czujnik wstrząsów, naciśnij przycisk (3). Zapala się lampka ostrzegawcza (31).
- By wyłączyć czujnik wstrząsów, naciśnij przycisk (2). Lampka ostrzegawcza (32) przestaje migać i przyrząd znów zaczyna normalnie pracować.

Narzędzia pomocnicze (rys. rys. I1 i I2)

Wraz z przyrządem są dostarczane różne narzędzia pomocnicze.

Okulary celownicze (rys. I1)

Czerwone szkło okularów przy jasnym oświetleniu zewnętrznym lub przy dużych odległościach polepsza widoczność promienia laserowego. W zamkniętych pomieszczeniach soczewka odfiltrowuje otaczające światło i intensyfikuje rzutowaną plamkę świetlną lub linię laserową. Okulary nie tłumią jednak światła laserowego padającego w oczy.



Nawet mając założone okulary, nigdy nie patrz bezpośrednio w promień laserowy.

Płytki celownicze DE0730 (rys. I2)

Płytki celownicze poprawia widoczność padającego na nią promienia laserowego. Światło przechodzi przez czerwoną plastikową warstwę i jest odbijane przez zwierciadlaną powierzchnię na spodzie płytki. Dla ułatwienia pracy przy pionowaniu i poziomowaniu płytkę wyposażono w calową i metryczną skalę. U góry znajdują się magnesy, za pomocą których płytkę można przyczepić do szyny sufitowej lub jakiegoś innego elementu stalowego.

Przystawka do mocowania na ścianie (rys. I3)

Przystawkę do mocowania na ścianie można wykorzystywać także jako podstawę, która polepsza stabilność przyrządu.

Dostępne wyposażenie dodatkowe

Więcej informacji na temat dostępnego wyposażenia dodatkowego można uzyskać od swojego diler.

Należą do niego następujące akcesoria:

- Cyfrowy detektor laserowy z zaciskiem DE0732
- Łata niwelacyjna DE0734
- Statyw DE0736

Konserwacja

Przyrządy firmy DEWALT odznaczają się dużą trwałością i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest ich regularne czyszczenie.

Kalibracja na miejscu

By uzyskać wiarygodne wyniki, kalibracja na miejscu musi być przeprowadzona starannie i dokładnie. W razie stwierdzenia nadmiernego błędu, trzeba oddać przyrząd do specjalistycznego warsztatu w celu naprawy.



Kalibrację głowicy laserowej zlecaj tylko specjalistycznemu warsztatowi.

Kontrola błędu pochylenia

By sprawdzić, czy głowica laserowa wiruje dokładnie w płaszczyźnie poziomej, trzeba wykonać następujące kontrole:

- Ustaw przyrząd między dwiema pionowymi powierzchniami oddalonymi od siebie o około 30 m.
- W przyrządzie zamocowanym na statywie ustaw głowicę na pomiar w płaszczyźnie poziomej.
- Dla szybkiej kontroli zaobserwuj wskazania przedniej i tylnej poziomnicy. Po ustawieniu jednej poziomnicy również druga musi wskazywać poziom. W przeciwnym razie głowicę laserową trzeba wykalibrować.

Kontrola błędu pochylenia do przodu/do tyłu:

- Tak ustaw przyrząd, by z jego przodu i z tyłu znajdowały się pionowe powierzchnie.
- Włącz przyrząd i tak go nastaw, by głowica laserowa obracała się.
- Zaznacz środek promienia laserowego na każdej powierzchni.
- Wyłącz przyrząd i obróć go o 180°, by z przodu i z tyłu znów znajdowały się pionowe powierzchnie, ale przeciwne.
- Włącz przyrząd i przy obracającej się głowicy laserowej jeszcze raz zaznacz środek promienia laserowego na każdej powierzchni. Wyłącz przyrząd.

- Zmierz różnice między zaznaczonymi punktami na obydwu powierzchniach. Obydwie różnice na obydwu powierzchniach powinny być takie same.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami wynosi 6,35 mm lub jest mniejsza, to znaczy że głowica laserowa jest prawidłowo wykalibrowana.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami jest większa niż 6,35 mm, głowicę laserową trzeba wykalibrować.

Kontrola błędu pochylenia na boki:

- Tak ustaw przyrząd, by po obu jego bokach znajdowały się pionowe powierzchnie.
- Wykonaj takie same, opisanej wyżej operacje. Przy tym ustawieniu przyrządu zaznacz środek promienia laserowego na każdej powierzchni. Następnie obróć przyrząd o 180° i ponownie zaznacz środek promienia laserowego.
- Zmierz różnice między zaznaczonymi punktami na obydwu powierzchniach. Obydwie różnice na obydwu powierzchniach powinny być takie same.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami wynosi 6,35 mm lub jest mniejsza, to znaczy że głowica laserowa jest prawidłowo wykalibrowana.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami jest większa niż 6,35 mm, głowicę laserową trzeba wykalibrować.

Kontrola błędu stożka

By sprawdzić przebieg promienia laserowego względem głowicy laserowej, wykonuje się następujący test:

- Ustaw przyrząd w odległości około 7,5 m od pionowej powierzchni.
- Ustaw głowicę na pomiar w poziomie.
- Dla szybkiej kontroli włącz przyrząd i tak go nastaw, by promień laserowy obracał się. Powinna być widoczna pojedyncza linia. W razie zobrazowania podwójnej linii głowicę laserową trzeba wykalibrować.
- Włącz przyrząd i tak go nastaw, by głowica laserowa nie obracała się.
- Tak obróć głowicę, aż na pionowej powierzchni ukaże się plamka świetlna.
- Zaznacz środek plamki świetlnej każdego promienia laserowego.
- Zmierz różnicę między obydwo zaznaczonymi punktami.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami wynosi 2,4 mm lub jest mniejsza, to znaczy że głowica laserowa jest prawidłowo wykalibrowana.
- Gdy różnica między zaznaczonymi punktami jest większa niż 2,4 mm, głowicę laserową trzeba wykalibrować.

Kontrola błędu pionu

By sprawdzić dokładność ustawienia głowicy laserowej w pozycji odpowiedniej dla pomiarów w pionie, wykonuje się następujące kontrole:

- Ustaw przyrząd w odległości około 7,5 m od pionowej powierzchni.
- W przyrządzie zamocowanym na statywie ustaw głowicę w pozycji odpowiedniej dla pomiarów w pionie.
- Zawieś pion na pionowej powierzchni.
- Włącz przyrząd i tak go nastaw, by głowica laserowa obracała się.
- Zgraj linię laserową ze sznurem pionu.
- Gdy linia laserowa pokrywa się ze sznurem pionu, to znaczy że głowica laserowa jest prawidłowo wykalibrowana.
- Gdy linia laserowa nie pokrywa się ze sznurem pionu, głowicę laserową trzeba wykalibrować.



Czyszczenie

- Przed rozpoczęciem czyszczenia przyrządu wyjmij z niego baterie.
- Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne zawsze były odsłonięte i regularnie przecieraj obudowę miękką szmatką.
- W razie potrzeby oczyść soczewkę miękką szmatką lub wacikiem zwilżonym alkoholem. Nie używaj żadnych innych środków czyszczących.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna.

By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy DEWALT, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: www.2helpU.com.



Akumulator

Akumulator odznacza się dużą trwałością użytkową. Z czasem jednak pojemność akumulatora maleje i wykonanie zaplanowanej pracy staje się coraz trudniejsze. Zużyty akumulator zlikwiduj zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska:

- Całkowicie rozładuj akumulator i wyjmij go z elektronarzędzia.
- Akumulatory nikielowo-wodorkowe i nikielowo-kadmowe nadają się do powtórnego wykorzystania. W celu zawrócenia do obiegu i usunięcia w sposób niezagrażający środowisku oddaj akumulator do komunalnego punktu skupu. Powołane do tego celu instytucje na pewno fachowo się nim zajmą.

Deklaracja zgodności z normami UE



DW071

Firma DeWALT deklaruje niniejszym, że opisywany przyrząd został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 60335, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 6100-3-2, EN 61000-3-3, EN 60825-1 oraz EN 61010-1.

By uzyskać więcej informacji, prosimy o zwracanie się pod podany niżej adres lub do jednej z naszych filii wymienionych na tylnej okładce instrukcji obsługi.

Poziom ciśnienia akustycznego	dB (A)*	< 70
Ważona wartość skut eczna przyśpieszenia	m/s ²	< 2,5

*Wartość emisji zmierzona w miejscu pracy.

Stowarzyszenie Nadzoru Technicznego Rheinland of
North America
File Number E2071161.02-A1

Dyrektor Działu Konstrukcyjnego
Horst Großmann
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Niemcy
10-01-2005

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przy korzystaniu z narzędzi przestrzegaj obowiązujących przepisów bhp, by w ten sposób chronić się przed porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała i pożarem. Przed użyciem narzędzia przeczytaj następujące wskazówki bezpieczeństwa i dobrze zapamiętaj je na przyszłość!

Wskazówki ogólne

- **Utrzymuj porządek w miejscu pracy.** Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.
- **Uwzględniaj wpływy otoczenia.** Nie wystawiaj przyrządów na działanie wilgoci. Zapewnij dobre oświetlenie miejsca pracy. Nie używaj przyrządów w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- **Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.** Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.
- **Nie dopuszczaj dzieci do miejsca pracy!** Pilnuj, by dzieci nie dotykały narzędzi ani kabli. Młodociani poniżej 16 lat mogą używać narzędzi tylko pod fachowym nadzorem.
- **Używaj odpowiednich narzędzi roboczych.** W niniejszej instrukcji obsługi opisano zastosowanie przyrządu zgodne z przeznaczeniem. Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani przystawek. Maksymalną jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko przy użyciu właściwego przyrządu.
Ostrzeżenie! Używanie innych przystawek i akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do wypadku.
- **Starannie konserwuj swoje narzędzia robocze.** Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany narzędzi. Regularnie kontroluj wtyczkę i kabel, a gdyby uległy uszkodzeniu, zleć wymianę warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT. Regularnie kontroluj przedłużacz i w razie uszkodzenia wymień go na nowy. Wszystkie wyłączniki powinny być suche, czyste, nie zabrudzone olejem ani smarem.
- **Bezpiecznie przechowuj swoje przyrządy.** Nie używane przyrządy powinny być przechowywane w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, nieosiągalnych dla dzieci.

- **Kontroluj przyrząd pod względem uszkodzeń.** Przed użyciem sprawdź przyrząd, czy jest całkowicie sprawny. Nie zapomnij przy tym o ruchomych elementach. By zapewnić nienaganną pracę przyrządu, wszystkie części powinny być prawidłowo zamontowane. Uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające muszą być prawidłowo naprawione lub wymienione. Nie używaj przyrządu z uszkodzonym wyłącznikiem. W razie potrzeby zleć wymianę warsztatowi serwisowemu DEWALT.
- **Wyjmuj baterie.** W razie nieużywania przyrządu, przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych i przy wymianie akcesoriów lub części przyrządu zawsze wyjmuj baterie.
- **Naprawy zlecaj tylko warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT.** Przyrząd ten jest zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez warsztat serwisowy DEWALT, gdyż inaczej narażasz się na nieprzewidywalne konsekwencje.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące rotacyjnych niwelatorów laserowych

- Niwelator laserowy odpowiada klasie 2 według normy EN 60825-1: 1994+A11. Nie wymieniaj diody laserowej na diodę innego rodzaju. Naprawę uszkodzonego lasera zleć właściwemu warsztatowi serwisowemu.
 - Niwelatora laserowego używaj wyłącznie do rzutowania linii laserowych.
- Spojrzenie w promień emitowany przez laser klasy 2 nie jest szkodliwe, jeżeli nie trwa dłużej niż 0,25 s. Odruch zamykania powiek na ogół stanowi wystarczającą ochronę. Przy odległościach powyżej 1 m laser odpowiada klasie 1, co oznacza, że jest całkowicie bezpieczny.
- Nigdy nie patrz bezpośrednio bądź umyślnie w promień laserowy.
 - Nie używaj żadnych przyrządów optycznych do obserwowania promieniowania laserowego.
 - Nie stawiaj przyrządu w takim miejscu, w którym promień laserowy jest emitowany na wysokości głowy przechodzących osób.
 - Pilnuj, by niwelatora laserowego nie dotykały dzieci.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące baterii

- W żadnym wypadku nie próbuj otwierać ani niszczyć baterii.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wilgoci.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie przechowuj baterii w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.

- Używaj wyłącznie baterii odpowiedniego typu. Nie wkładaj starych baterii razem z nowymi.
- W ekstremalnych warunkach zastosowania z baterii może wyciekać elektrolit. W razie zauważenia cieczy na obudowie baterii zaleca się następujący sposób postępowania:
 - Za pomocą szmatki ostrożnie zetrzyj ciecz z baterii. Unikaj przy tym kontaktu ze skórą i oczami. Nie połkaj baterii.
 - W razie kontaktu cieczy ze skórą lub oczami natychmiast przepłucz je czystą, bieżącą wodą przez przynajmniej 10 minut. Zgłoś się do lekarza.



Niebezpieczeństwo pożaru! Nie zwieraj biegunów baterii wyjętej z przyrządu.

Naklejki na przyrządzie

Naklejki na przyrządzie zostały dokładnie opisane na końcu niniejszej instrukcji obsługi. Zawierają one następujące piktogramy:



Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Ostrzeżenie przed promieniowaniem laserowym.



Ostrzeżenie przed wstrząsami.

DEWALT

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie są objęte elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

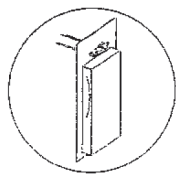
1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.

9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów, a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DeWALT;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia i inne elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH

ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa

tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09

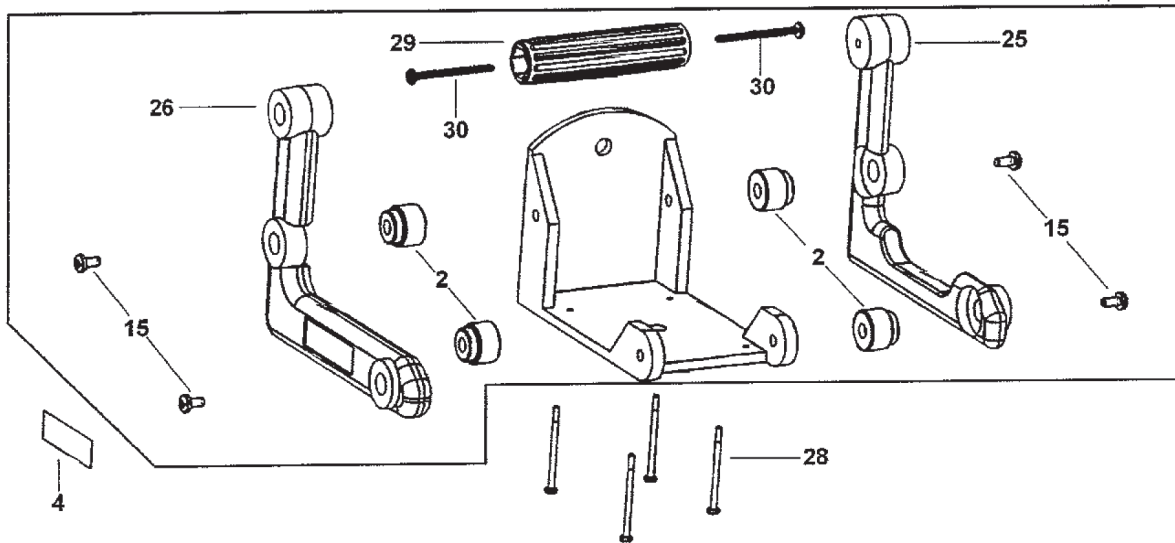
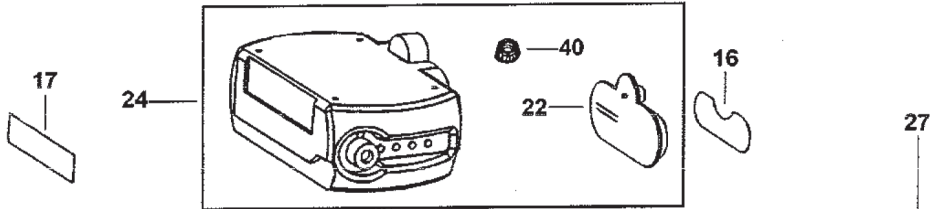
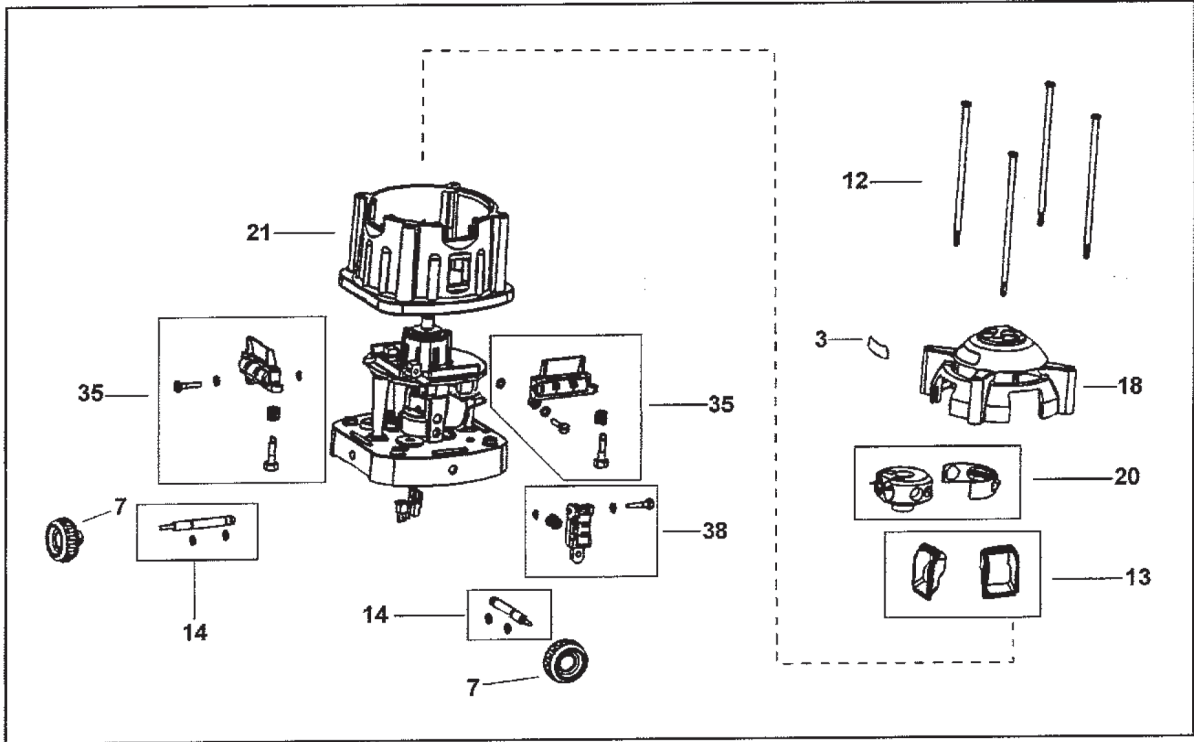


846

856



19



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis